CGV

MANUEL D'UTILISATION
CASQUE HIFI BLUETOOTH HEL 20 BT

COMPAGNIE GENERALE DE VIDEOTECHNIQUE

FRANCE

FRANCAIS

1 Consigne de sécurité

Pour éviter des pertes d'audition, n'utilisez pas de casque avec un volume élevé trop longtemps et réglez le volume à un niveau non nuisible. Plus le volume est élevé, plus la durée d'écoute non nuisible est courte.

Respectez les recommandations suivantes lors de l'utilisation d'écouteurs :
• Ecoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
• Veillez à ne pas augmenter le volume au fur et à mesure que votre ouïe s'y accoutume.
• Ne réglez pas le volume à un niveau tel qu'il masque complètement les sons environnants.
• Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou dans l'interruption dans des situations potentiellement dangereuses.
• Toute pression acoustique excessive au niveau des écouteurs est susceptible de provoquer une perte d'audition.
• Il n'est pas recommandé de conduire avec un écouteur recouvrant chaque oreille. Cette pratique est même illégale dans certains territoires.
• Pour votre sécurité, évitez les distractions que représentent la musique et les appels téléphoniques lorsque vous êtes sur la voie publique ou dans d'autres lieux potentiellement dangereux.
• Gardez ce produit et ses accessoires hors de la portée des enfants, afin d'éviter une utilisation inappropriée qui peut présenter un danger mortel.
• Evitez de nettoyer le casque avec un quelconque liquide, cela pourrait l'endommager.
• Arrêtez d'utiliser le casque si vous ressentez une gêne importante, une irritation ou d'autres effets indésirables.
• Le casque ne doit pas être stocké ou d'utilisé à des températures inférieures à -15 °C (5 °F) ou au-dessus de 55 °C (131 °F), la vie de la batterie peut s'en trouver altérée.

FRANCAIS

2 Contenu

• 1 casque HEL 20 BT
• 1 câble de recharge USB
• 1 pochette en cuir
• 1 guide d'utilisation

3 Conformité

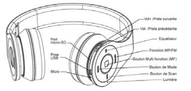
Déchets d'équipements électriques et électroniques.
Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ce dernier est conforme à la Directive européenne 2002/96/CE.
Cela signifie que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. Veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé, vous favorisez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.
Les particuliers sont invités à contacter les autorités locales pour connaitre les procédures et les points de collectes de ces produits en vue de leur recyclage.

R&TTE Par la présente, CGV, déclare que ce casque HEL 20 BT CGV est conforme aux exigences principales et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/05/CE.

MARQUAGE POUR L'EUROPE
Le marquage CE qui est attaché à ce produit signifie sa conformité aux Directives Européennes de sécurité EMC (2004/108/EC), EN 60065 et LVD (2006/95/EC).

FRANCAIS

4 Description du casque



5 Recharger la batterie du casque

Ce casque utilise une batterie intégrée rechargeable.
1. Avant de charger le casque, assurez-vous qu'il est éteint.
2. Branchez le câble USB dans le port de charge du casque, branchez l'autre côté du câble USB dans un port USB (chargeur USB ou port USB d'ordinateur, etc.). La charge démarre et la lumière rouge du casque s'allume. Une lumière verte digniote en plus de la lumière rouge si une carte Micro-SD est insérée dans le port Micro-SD.
3. Il faut environ 4 heures au casque pour être complètement chargé, la lumière s'éteint une fois la charge terminée.

Attention: Vous risquez d'endommager le casque HEL 20 BT si vous n'utilisez pas le câble de charge d'origine. Les caractéristiques du port USB utilisé pour la charge doit être 5V/500mA.

6 Allumer ou éteindre le casque

Pour **allumer** le casque, appuyez sur le bouton "MF" pendant environ 5 secondes : le casque émet une mélodie (4 notes de l'aigué au grave) et la lumière bleu du casque s'allume puis digniote assez rapidement (1 flash toute les secondes).

FRANCAIS

Pour **éteindre** le casque, appuyez sur le bouton "MF" pendant environ 5 secondes : le casque émet une mélodie (4 notes de l'aigué au grave) et la lumière du casque s'éteint.

7 Connexion Bluetooth

La connexion Bluetooth vous permet de connecter le casque à un lecteur de musique sans aucun fil. Votre lecteur de musique doit être aussi équipé de la fonction Bluetooth pour que cela fonctionne correctement.
Pour paramétrer la connexion :
1. Gardez une distance de maximum 1 mètre entre le casque et le téléphone mobile (ou un autre périphérique que vous souhaitez connecter) lors de l'appairage.
2. Allumez le casque (voir §6 ci-dessus).
3. Activez le Bluetooth de votre smartphone et lancez une recherche des périphériques Bluetooth.
4. Sur votre smartphone, cherchez et sélectionnez "CASQUE_CGVHEL20" dans la liste des périphériques Bluetooth. Le casque est connecté lorsque votre smartphone affiche un message confirmant la connexion ou CASQUE_CGVHEL20 » (le casque émet un bip et la lumière bleue clignote glucose fois puis elle fait deux clignotements rapides toutes les 5 secondes).

IMPORTANT: Le temps d'appairage est limité et prend généralement 60 secondes, Si la lumière bleue n'est éteinte ou reste allumé sans clignoter, le mode d'appairage Bluetooth n'est arrêté, Si l'appairage échoue, éteignez le casque (voir §6 ci-dessus) et recommencez les étapes de 1 à 4 ci-dessus.

Note : Le casque se reconnecte automatiquement à votre smartphone lorsque vous l'allumez (si le casque a déjà été connecté au moins une fois à votre smartphone et que le mode Bluetooth est activé).

FRANCAIS

7.1 Couper la connexion Bluetooth

- Pour arrêter la connexion Bluetooth, appuyez sur le bouton "MF" pendant environ 4 secondes : le casque émet un son (4 notes de l'aigué au grave) et la lumière du casque s'éteint.
- Ou arrêtez la fonction Bluetooth de votre smartphone.

Note : La connexion Bluetooth sera interrompue si la distance entre le casque et le smartphone est supérieur à 15m (en champ libre).

7.2 Sélection des pistes et contrôle du volume

Lorsque le casque est connecté en Bluetooth sur votre smartphone, vous avez la possibilité de gérer la sélection des morceaux de musiques ainsi que le volume sonore depuis le casque.
1.Pour sélectionner le morceau de musique précédent ou suivant de votre smartphone, faites un appui court sur le bouton « VOL+ » ou « VOL- ».
2. Pour régler le volume de la musique, faites un appui long sur le bouton « VOL+ » ou « VOL- ».
3. Quand vous réglez le volume de la musique, un signal sonore sera émis lorsque le volume maximum ou minimum sera atteint. Pour obtenir la pleine puissance du casque ainsi que la meilleure qualité audio, veuillez vous assurez que le volume de votre smartphone ou autre lecteur audio est réglé au maximum.
4. Appuyez sur le bouton « MF » pour « PLAY/PAUSE ».

7.3 Recevoir un appel téléphonique sur le casque

Répondre à un appel entrant: Lors d'un appel entrant, un signal sonore est émis et le voyant bleu digniote rapidement toutes les 4 secondes, Appuyez sur le bouton "MF" pour répondre à un appel entrant ou utiliser votre téléphone mobile pour répondre à un appel entrant.
Suspendre l'appel: Appuyez sur le bouton "MF" ou utiliser le bouton de votre téléphone mobile pour terminer un appel.
Rejeter l'appel: Lors d'un appel entrant, maintenez le bouton "MF" appuyé pendant 2 secondes environ, ou utiliser directement votre téléphone mobile, pour rejeter l'appel.

FRANCAIS

Appel en attente: S'il y a un second appel entrant, maintenez le bouton "MF" pendant 2 secondes et relâchez, le casque conservera le premier appel, tout en répondant au second appel. Après avoir terminé le second appel, maintenez le bouton "MF" pendant deux secondes et relâchez, pour prendre à nouveau le premier appel (pour que l'appel en attente fonctionne, votre smartphone doit supporter cette fonction).
Recomposition du dernier appel: Faites deux appuis rapide sur le bouton "MF".
Reconnaissance vocale: Maintenez le bouton "MF" appuyez pendant 2 secondes (votre smartphone doit supporter cette fonction).

Note : Si votre casque et le téléphone mobile sont en mode Bluetooth, le mode mains libres se mettra automatiquement en fonction lorsqu'il y a un appel entrant.

8 Mode Radio FM

Le casque HEL 20 BT est équipé d'un tuner radio FM permettant d'écouter la radio, Pour passer en mode radio, procédez de la manière suivante :
1. Allumez le casque (voir §6 ci-dessus) ou faites un appui sur le bouton « MF » pour arrêter la lecture Bluetooth.
2.Appuyez sur le bouton « MP/FM » pendant 4 secondes, la lumière verte s'allume, Si aucune carte Micro-SD n'est présente dans le casque alors le mode radio est activé mais si par contre une carte Micro-SD est présente, le casque lance la lecture des fichiers audio présents sur la carte Micro-SD par défaut, appuyez alors sur le bouton « Mode » pour passer en mode radio.
3. Lancez la recherche des radios disponibles en appuyant sur le bouton « Scan » puis patientez, La lumière verte clignote pendant la recherche des radios, La recherche est terminée lorsque la lumière verte arrête de clignoter.
4. Pour faire défiler les différentes radios trouvées lors de la recherche, faites un appui court sur le bouton « VOL+ » ou « VOL- ».
5. Pour régler le volume de la radio, faites un appui long sur le bouton « VOL+ » ou « VOL- ».
6. Appuyez sur le bouton « MP/FM » pendant 4 secondes pour sortir du mode radio ou carte Micro-SD et revenir au mode Bluetooth sinon appuyez sur le bouton « MF » pendant 5 secondes pour éteindre le casque.

FRANCAIS

Note : le casque mémorise les stations radios trouvées lors de la recherche donc il vous sera nécessaire d'effectuer de nouvelles recherches lors de déplacement car la fréquence des stations de radio FM change suivant les régions.

9 Utiliser une carte Micro-SD

Pour écouter de la musique depuis une carte Micro-SD, vous devez avoir inséré une carte Micro-SD contenant de la musique au format MP3 ou WMA, dans le lecteur de carte Micro-SD.

Note : insérez la carte Micro-SD avec la face imprimée de la carte en direction du coussinet, enfoncer la carte avec votre ongle jusqu'à entendre un « clic ». Pour retirer la carte, appuyez sur celle-ci avec votre ongle jusqu'à entendre un clic puis relâcher; la carte s'éjecte automatiquement,

9.1 Copier de la musique sur la carte Micro-SD

Lorsqu'une carte Micro-SD est insérée dans le port Micro-SD du casque :
1. Branchez le casque sur le port USB d'un ordinateur à l'aide du câble USB fourni,
2. Patientez et cherchez le lecteur de disque nommé « PHONE CARD » dans le poste de travail de votre ordinateur, Si aucun disque n'apparait dans la liste des lecteurs de disque, veuillez effectuer un formatage de la carte Micro-SD à l'aide de votre ordinateur,
3. Double-cliquez sur l'icône du disque nommé « PHONE CARD » et copiez les fichiers audio que vous souhaitez dans ce dossier,
ATTENTION, le casque ne supporte que les fichiers audio aux formats MP3 et WMA.

FRANCAIS

9.2 Ecouter les fichiers audio de la carte Micro-SD

1. Allumez le casque (voir §6 ci-dessus) ou faites un appui sur le bouton « MF » pour arrêter la lecture Bluetooth,
2. Appuyez sur le bouton « MP/FM » pendant 4 secondes jusqu'à ce que la lumière verte s'allume, Patientez, la musique démarre automatiquement lorsque la lumière verte clignote,
3. Appuyez sur « VOL+ » ou « VOL-» pour contrôler le volume,
4. Appuyez sur les boutons "Piste précédente" et "Piste suivante" pour sélectionner le morceau de musique précédent ou suivant,
5. Appuyez sur le bouton « EQ » pour faire défiler les différents styles de réglages audio, L'équaliseur fonctionne uniquement en lecture de fichier issue de la carte Micro-SD,

Lorsque votre casque et le téléphone mobile sont en mode de connexion Bluetooth, si un appel entrant survient tandis que la musique de la carte Micro-SD est en cours, la lumière bleue clignote rapidement toutes les 4 secondes, la musique se met en pause automatiquement, et passe à la sonnerie, Une fois la conversation terminée, la musique de carte Micro-SD reprend,

9.3 Arrêter la lecture de la carte Micro-SD

-Appuyez sur le bouton « Mode » si vous souhaitez passer en mode radio FM
-Ou sinon appuyez le bouton « MP/FM » pendant 4 secondes pour quitter le mode Micro-SD et revenir au mode Bluetooth
-Ou appuyez sur le bouton « MF » pendant 5 secondes pour éteindre le casque

FRANCAIS

10 Caractéristiques techniques:

Nombre de haut-parleur : 2 HP 40mm
Type d'aimant Néodyme
Version de Bluetooth: Bluetooth V3.0 + EDR
Profiles Bluetooth: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Distance de fonctionnement: 15m (champ libre)
Temps/ utilisation en Bluetooth Musique : ~ 23hrs
Temps de conversation en mode téléphone: ~ 23hrs
Temps/ utilisation en mode Micro Carte SD/Musique: ~ 13hrs
Temps d'utilisation en mode FM : autour de 12h
Autonomie en veille: environ 430h
Temps de charge: environ 4 heures
Batterie: Li-Polymère rechargeable
Connecteur d'entrée: un connecteur Micro-USB
Lecteur de carte Micro-SD pour la lecture des fichiers MP3, WMA,
Tuner FM (87,5 ~ 108 MHz)
Impédance: 150Ω
Gamme de fréquence: 20 Hz - 25 kHz
Température de fonctionnement: -10 à 50 ° C
Sensibilité: 105 dB
Poids net: environ 210g

Les spécifications techniques sont sujettes à modification sans préavis, nous nous excusons pour tout inconvénient

FRANCAIS

11 SAV et fabricant

CGV (Compagnie Générale de Vidéotechnique)
ZA la Vigie 18 rue Théodore Monod
BP 90004 67541 OSTWALD cedex FRANCE
Service Hotline : 0892 020 009 (0,34€/min depuis un poste fixe, plus surcoût opérateur éventuel depuis un mobile)
Forum CGV : www.cgvforum.fr
Internet : www.cgv.fr
Fax : 03 88 26 13 94
Email : info@cgv.fr

Malgré le soin que nous avons apporté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, vous avez peut-être rencontré des difficultés, N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller et vous dépanner.

12 Garantie

La durée de garantie de votre HEL 20 BT, offerte par la société CGV, se conforme aux dispositions légales à la date de l'achat.

FRANCAIS

13 En cas de problème

Pas de connexion Bluetooth.
1. Assurez-vous que le pilot de votre périphérique Bluetooth utilisé sur votre smartphone, ordinateur ou tablette n'est pas trop ancien, effectuez une mise à jour de votre pilot Bluetooth, 2. Coupez la connexion Bluetooth de votre appareil, éteignez le casque puis rallumez le tout, 3. Eteignez et redémarrez votre smartphone, faites la même chose avec le casque, 4. Assurez-vous qu'aucun autre appareil Bluetooth à proximité du casque n'est pas déjà connecté au casque, le casque ne supporte qu'une seule connexion à la fois,
Les boutons « suivant» et « précedent » ne semblent pas fonctionner.
Assurez-vous qu'il n'y a pas une autre application ouverte sur votre smartphone qui pourrait perturber les fonctionnalités de la connexion Bluetooth, Supprimez les différentes applications audio de votre smartphone jusqu'à constater que le système fonctionne correctement,
Le casque se connecte par défaut sur un autre de mes appareils Bluetooth.
Coupez la connexion Bluetooth de l'appareil parasite ou dissociez le périphérique « CASQUE_CGVHEL20 » sur votre smartphone ou autre appareil (sur smartphone, faites un appui long sur le périphérique « CASQUE_CGVHEL20 » puis sélectionnez « dissocier »),
Impossible de copier des fichiers MP3 ou WMA sur la carte Micro-SD
Assurez-vous que votre carte Micro-SD possède encore suffisamment de place pour copier les fichiers souhaitez sinon effectuez un formatage FAT32 de la carte Micro-SD à l'aide d'un ordinateur,
Impossible de lire les fichiers de la carte Micro-SD
Le casque est uniquement compatible avec les fichiers audio MP3 et WMA, donc assurez-vous que les fichiers présents sur la carte Micro-SD sont compatibles,

ENGLISH

User Guide of HEL 20 BT

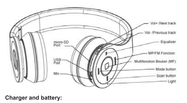
To prevent hearing loss, do not use headphones at high volume too long and set the volume to a safe level, More the volume is high, more the safe listening time is short.

Be sure to aware the following guidelines when using your headset.
• To avoid long time exposure to high volume, leading to noise-induced hearing damage.
• Do not use button or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations (driving for example),
• Be careful not to turn the volume too high, as you do not hear anything around you.
• Do not recommend using a headset while driving,
• Should avoid continuing to increase the headset volume, as your hearing need adaptation,
• Keep this product and its accessories out of the reach of children, in order to avoid inappropriate use by children which may pose a fatal danger,
• Should avoid immerse in water during grooming, which may cause damage to the sound quality or the headset,
• Stop using headset if feel significant discomfort, irritation or other adverse reactions,
• The headset should not be stored or use at temperatures below -15°C (5°F) or above 55°C (131°F) it may shorten battery life,

HEL 20 BT stereo headset in the box:
• Bluetooth headset 1pc
• USB charging cable 1pc
• Leather pouch 1pc
• User's guide 1pc

ENGLISH

1 Overview of HEL20 BT stereo headset:



Charger and battery:
Warning: Must use original charge cable to charge for the Bluetooth headset, otherwise it may damage the Bluetooth headset. Thus, voltage of charger must be 5V, electric current exceed 500mA.(5V/500mA).

Charging: This headset uses a non detachable built-in rechargeable battery.
1, Before charging, make sure the headset has switched off,
2, Plug USB cable into the charging port of headset; plug other side of USB cable into the USB charger or other charging device (computer or other device including USB port), Charging will start and the red light remains bright on the headset,
3, The headset takes approximately 4 hours for fully charged, blue light remains bright or red light switch off after charging completed,

Switch-ON: Keep press the "MF Button" for around 5 seconds until you hear melody and blue light remains bright,
Switch-OFF: Keep press the "MF Button" for around 5 seconds until you hear the melody and the indicator light will go out.

ENGLISH

2 To pair your headset with your mobile phone:

1, Keep distance of the headset and mobile phone (or other device need to be connected) within 1 meter when pairing,
2, Keep press the "MF Button" for around 5 seconds to switch-ON the headset, blue light remains bright, entered to pairing mode,
3, Switch on Bluetooth search function in your mobile phone or other device need to be connected, the mobile phone will display has found the "CASQUE_CGVHEL20",
4, Select "CASQUE_CGVHEL20", your headset will be automatically connected to your mobile phone", the blue light blinks,

"If Bluetooth function of your headset has switched-OFF, keep press the "MF Button" for around 4 seconds, until blue light blinking into pairing mode, the headset and mobile phone will be reconnected automatically,
IMPORTANT: The pairing time is limited, generally takes 60 seconds, If blue light disappeared, the Bluetooth pairing mode has stopped, If pairing is unsuccessful, please retry step 1 to 4 again,

Disconnect the headset from the mobile phone, using any one of the following ways:
Switch-OFF Bluetooth search function of your mobile phone,
Keep press the "MF Button" for around 5 seconds, blue light blinks and issue the beep sound, the headset will automatically shut down,
Move the headset away from the mobile phone for 20m (66ft) or farther position,

Reconnect the paired headset with the mobile phone:
1, When the headset is switched-OFF, keep press the "MF Button" for around 5 seconds, the blue light blinks and issue the beep sound to switch on the headset, and switch on your mobile phone's Bluetooth function, the phone will found "CASQUE_CGVHEL20",
2, Select "CASQUE_CGVHEL20", your mobile phone will automatically connect with your headset, the blue light will blinks after reconnection, (Part of mobile phone's Bluetooth menu support to set turn-ON headset automatically to establish

ENGLISH

a connection with the mobile phone)

Answer incoming call: when there is an incoming call, the blue light blinking rapidly in every 4 seconds, press the "MF Button" once to answer incoming call or use your mobile phone to answer an incoming call,

Drop call: Press the "MF Button" once or use your mobile phone button to hang up a call,

Reject call: keep press the "MF Button" for around 2 seconds, or directly use your mobile phone to reject the call,

Call waiting: If there is another incoming call when you are calling, keep press "MF Button" for 2 seconds and release, it will be able to keep the first call, while answering the second call, After finished the second call, keep press the "MF Button" for two seconds and release, to catch the first call again, (Whether to support this function depends on the mobile phone)

Last call redialing: Double press the "MF Button",

Voice Recognition: Keep press the "MF Button" for 2 seconds, (Mobile phone needs support to this function)

Play Bluetooth music: After connecting the headset with your mobile phone via Bluetooth, press MF button once to play/pause music, Press next or previous button to change audio track and press Volume UP or Volume Down to change audio volume, When adjusting the volume of Bluetooth music, it will issue the beep sound under maximum or minimum volume,

3 Radio mode

Follow these following steps to set radio mode :
1, Switch-ON the headset by pressing MF button during 5 seconds or press the MF button to stop current Bluetooth playback,
2, Press the « MP/FM » button during 4 seconds, green light-ON, If any Micro-SD card is inserted in the headset then radio mode is activated but if a Micro-SD card is inserted then the headset starts Micro-SD card playback automatically first, press « Mode » button to go in radio mode,

ENGLISH

3, Start radio channel search by pressing « Scan » button and wait, the green light flashes during radio search, The radio search ended when green light flashing stops,
4, Short press the « VOL+ » or « VOL- » button to select the different radio available,
5, Long press the « VOL+ » or « VOL- » to change volume,
6, Press « MP/FM » button during 4 seconds to close radio mode and come back to Bluetooth mode or press the « MF » button during 5 seconds to switched-OFF the headset,

Note : The headset memorized the different radio found during search so a new radio search should be done if you move,

4 Switching between Bluetooth music mode and Micro-SD music mode:

1, Switch-ON the headset by pressing the "MF" button during 5 seconds or press the "MF" button to stop music in Bluetooth device or disconnect the headset with the Bluetooth device if your headset is under connection mode,
2, Keep press the "MP/FM" for around 4 seconds until green light switch-ON and wait, music starts from Micro-SD card starts automatically,
2, When your headset and mobile phone are under Bluetooth connection mode, if there is an incoming call while Micro-SD card music is playing, blue light blinking rapidly, music will automatically pause, switch to ringtone, Once finished the conversation, Micro-SD card music will resume,
3, Under Micro-SD card music mode, keep press the "MP/FM" for around 4 seconds until green light disappears to switch-OFF Micro-SD card music, change to Bluetooth stereo mode,
4, Under Micro-SD card music mode, short press the "Mode" button to go in radio mode,

Select tracks and volume control:
1, Short press the « VOL+ » or « VOL- » button to select previous or next track in Micro-SD card,
2, Long press the « VOL+ » or « VOL- » button to adjust music volume,
3, Press "EQ" button to change music style (sound tuning),

ENGLISH

5 Technical specification:

Driver combination: 2xHP 40mm
HP Type :Néodyme
Bluetooth version: Bluetooth V3.0 + EDR
Bluetooth profiles: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Operating distance: 15m (free space)
Music playing time in Bluetooth: ~ 23hrs
Talk time in Bluetooth: ~ 23hrs
Music playing time in Micro-SD mode : ~ 13hrs
Radio playing time : ~ 12hrs,
Standby time: around 430hrs
Charging time: around 4hrs
Battery: Li-Polymer rechargeable battery
Micro-USB connector-USB connector
Micro-SD port for reading MP3 and WMA audio file,
Tuner FM (87,5 ~ 108 MHz)
Impédance: 150Ω
Gamme de fréquence: 20 Hz - 25 kHz
Temperature de fonctionnement: +15 à 55 ° C
Sensibilité: 105 dB
Poids net: environ 210g

Technical specifications are subject to change without notice, we apologize for any inconvenience

ENGLISH

6 Service and Manufacturer

CGV (Compagnie Générale de Vidéotechnique)
ZA la Vigie 18 rue Théodore Monod
BP 90004 67541 OSTWALD cedex FRANCE
Hotline: 0892 020 009 (0,34€/min from a landline, + any additional cost from a mobile operator)
Forum: www.cgvforum.fr
Internet: www.cgv.fr
Fax: 03 88 26 13 94
Email: info@cgv.fr

Despite the care we have taken in the design of our products and the production of this manual, you may have encountered difficulties. Do not hesitate to contact us, our specialists are available to advise you and help you out.

7 Warranty

The warranty period for your HEL20 BT, offered by the company CGV, comply with legal requirements at the time of purchase.

CGV

COMPAGNIE GENERALE DE VIDEOTECHNIQUE
www.cgv.fr

4NT_HEL20 BT_1c